



MOPEDIA

**SEDILE PER VASCA
MANUALE DI ISTRUZIONI**

**BATH BOARD
INSTRUCTION MANUAL**

INDICE

1. INTRODUZIONE.....	pag.3
2. DESTINAZIONE D'USO.....	pag.3
3. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE.....	pag.3
4. AVVERTENZE GENERALI	pag.3
5. DESCRIZIONE GENERALE.....	pag.4
6. MONTAGGIO.....	pag.4
6.1 Regolazione del sedile	pag.4
7. PRIMA DI OGNI USO	pag.4
8. AVVERTENZE PER L'UTILIZZO.....	pag.4
9. MODALITÀ D'USO.....	pag.4
10. MANUTENZIONE.....	pag.4
11. PULIZIA E DISINFEZIONE	pag.5
11.1 Pulizia	pag.5
11.2 Disinfezione	pag.5
12. CONDIZIONI DI SMALTIMENTO	pag.5
12.1 Condizioni di smaltimento generali.....	pag.5
13. CARATTERISTICHE TECNICHE	pag.5
13.1 Dimensioni	pag.5
14. GARANZIA	pag.5
14.1 Riparazioni.....	pag.5
14.2 Ricambi	pag.6
14.3 Clausole esonerative	pag.6

Dispositivo Medico di classe I

D.Lgs 24/02/97 n.46 attuazione della direttiva CEE 93/42 e successive modifiche

RS909 - SEDILE PER VASCA

1. Introduzione

Grazie per aver scelto un sedile per vasca della linea MOPEDIA by Moretti. I sedili per vasca Moretti sono stati progettati e realizzati per soddisfare tutte le vostre esigenze per un utilizzo pratico, corretto e sicuro. Questo manuale contiene dei piccoli suggerimenti per un corretto uso del dispositivo da voi scelto e dei preziosi consigli per la vostra sicurezza. Si consiglia di leggere attentamente la totalità del presente manuale prima di usare il sedile. In caso di dubbi vi preghiamo di contattare il rivenditore, il quale saprà aiutarvi e consigliarvi correttamente.

NOTA Controllare che tutte le parti del prodotto non abbiano subito danni durante la spedizione. In caso di danni non utilizzare il prodotto e contattare il rivenditore per ulteriori istruzioni

2. Destinazione d'uso

I sedili per vasca Moretti sono destinati all'ausilio di persone disabili o con difficoltà motorie durante le operazioni di pulizia in vasca da bagno

ATTENZIONE!



- È vietato l'utilizzo del seguente dispositivo per fini diversi da quanto definito nel seguente manuale.
- Moretti S.p.A. declina qualsiasi responsabilità su danni derivanti da un uso improprio del dispositivo o da un uso diverso da quanto indicato nel presente manuale
- Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche al dispositivo e al seguente manuale senza preavviso allo scopo di migliorarne le caratteristiche

3. Dichiarazione di conformità CE

Moretti S.p.A. dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che il prodotto fabbricato ed immesso nel commercio dalla stessa Moretti S.p.A è conforme alle disposizioni applicabili della direttiva 93/42/CEE sui dispositivi medici e successive modifiche. A tal scopo Moretti S.p.A. garantisce e dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità quanto segue:

1. I dispositivi in oggetto soddisfano i requisiti essenziali richiesti dall'allegato I della direttiva 93/42/CEE come prescritto dall'allegato VII della suddetta direttiva
2. I dispositivi in oggetto **NON SONO STRUMENTI DI MISURA**
3. I dispositivi in oggetto **NON SONO DESTINATI AD INDAGINI CLINICHE**
4. I dispositivi in oggetto vengono commercializzati in confezione **NON STERILE**
5. I dispositivi in oggetto sono da considerarsi come appartenenti alla classe I
6. **NON È CONSENTITO** utilizzare e/o installare i dispositivi in oggetto al di fuori della destinazione d'uso prevista dalla Moretti S.p.A.
7. Moretti S.p.A. mantiene e mette a disposizione delle Autorità Competenti la documentazione tecnica comprovante la conformità alla Direttiva 93/42/CEE e successive modifiche

4. Avvertenze generali

- Per un utilizzo corretto del dispositivo fare riferimento attentamente al seguente manuale
- Mantenere il prodotto imballato lontano da qualsiasi fonte di calore in quanto l'imballo è fatto di cartone
- La vita utile del dispositivo è determinata dall'usura di parti non riparabili e/o sostituibili
- Prestare sempre molta attenzione alla presenza di parti in movimento che potrebbero causare intrappolamenti agli arti e lesioni personali
- Prestare sempre attenzione alla presenza di bambini

5. Descrizione generale

Sedile realizzato in plastica antiscivolo con fori per l'acqua, maniglia d'appoggio.

6. Montaggio

Il prodotto viene fornito smontato ed è composto da:

- Sedile
- 4 fermi
- Maniglia
- Viti

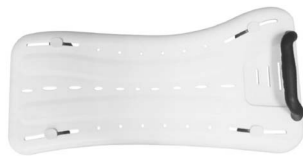


fig.1

Avvitare le quattro grandi viti in plastica sulla parte inferiore del sedile. Stringerli bene con un cacciavite a testa o una piccola moneta. Per montare la maniglia, posizionare il sedile con i fermi rivolti verso il basso, introdurre la maniglia nei fori presenti all'estremità del sedile. L'impugnatura deve essere rivolta verso il centro del sedile (vedi fig.1).

6.1 - Regolazione del sedile

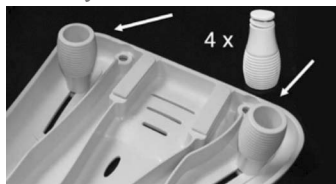


fig.2

1. Capovolgere il sedile, allentare le 4 viti in modo che si possano muovere
2. Far scorrere le 4 viti verso il centro del sedile da vasca in modo che possano facilmente adattarsi alla vasca da bagno
3. Capovolgere di nuovo il sedile in modo da inserirlo nella vasca con la maniglia rivolta verso la parete. (la maniglia deve sempre essere sul lato del muro)
4. Posizionare il sedile da vasca nella posizione ottimale
5. Far scorrere i tacchetti in modo che tocchino l'interno della vasca e stringere le viti ad alette
6. capovolgere di nuovo il sedile in modo che i tacchetti siano rivolti verso l'alto e regolare verso l'esterno per circa 2 millimetri su ciascun tacchetto. Ora serrare i supporti in modo che essi non si muovono facilmente
7. Girare il sedile da vasca il modo giusto e premere delicatamente verso il basso nel bagno (non forzare). Se il sedile scorre lungo la vasca, potrebbe essere necessario regolare i supporti ulteriormente verso l'esterno. Per fare questo ripetere i passaggi da 2 a 7

7. Prima di ogni uso

- Verificare sempre lo stato di usura delle parti in modo tale da garantire un utilizzo del dispositivo in totale sicurezza per persone e cose
- Verificare il corretto assemblaggio del dispositivo

8. Avvertenze per l'utilizzo

- Aiutare sempre il paziente con difficoltà di deambulazione a posizionarsi sul sedile
- Non usare con pazienti che superano 113kg di peso
- Evitare movimenti repentini durante il posizionamento
- Fare attenzione a pavimenti bagnati, umidi o scivolosi, potrebbero rendere difficile il posizionamento del paziente
- Verificare periodicamente la stabilità del prodotto ed il corretto fissaggio delle viti e lo stato delle protezioni in gomma
- In caso di dubbi sull'utilizzo, sulla regolazione o sulla manutenzione del prodotto, contattare il rivenditore

9. Modalità d'uso

- Appoggiare il sedile sulla vasca e stringere i fermi in modo da renderlo stabile
- Posizionare la maniglia dal lato opposto al punto di accesso alla vasca
- Se necessario aiutare il paziente a posizionarsi sul sedile
- Utilizzare la maniglia come ausilio per muoversi e posizionarsi correttamente sul sedile

10. Manutenzione

I dispositivi della linea MOPEdia by Moretti al momento dell'immissione in commercio sono controllati accuratamente e provvisti di marchio CE. Per la sicurezza del paziente e del medico si raccomanda di far controllare dal produttore o da un laboratorio autorizzato, almeno ogni 2 anni, l'idoneità all'uso del vostro prodotto. In caso di riparazione devono essere utilizzati soltanto ricambi ed accessori originali.

11. Pulizia e disinfezione

11.1 - Pulizia

Utilizzare acqua calda e del sapone neutro. Successivamente asciugare bene prima dell'utilizzo.

11.2 - Disinfezione

Se è necessario effettuare una disinfezione del prodotto utilizzare un comune detergente disinfettante.

N.B. Evitare assolutamente di utilizzare prodotti acidi, alcalini o solventi come ad esempio l'acetone o il diluente.

12. Condizioni di smaltimento



12.1 - Condizioni di smaltimento generali

In caso di smaltimento del dispositivo non usare mai i normali sistemi di conferimento dei rifiuti solidi urbani. Si raccomanda invece di smaltire il dispositivo attraverso le comuni isole ecologiche comunali per le previste operazioni di riciclo dei materiali utilizzati.

13. Caratteristiche tecniche

13.1 - Dimensioni

- Lunghezza: **75cm**
- Profondità: **26 cm**
- Regolazione: **da 46 a 68 cm**
- Portata Max: **113 kg**

14. Garanzia

Tutti i prodotti Moretti sono garantiti da difetti di materiale o fabbricazione per un periodo di 2 (due) anni dalla data di vendita del prodotto, salvo eventuali esclusioni e limitazioni specificate di seguito. Questa garanzia non è valida in caso di uso improprio, abuso o modifica del prodotto e per la mancata aderenza alle istruzioni per l'uso. La corretta destinazione d'uso del prodotto è indicata nel manuale d'uso. Moretti non è responsabile di danni risultanti, di lesioni personali o quant'altro causato o relativo all'installazione e/o all'uso dell'apparecchiatura non scrupolosamente conforme alle istruzioni riportate nei manuali per l'installazione, il montaggio e l'uso. Moretti non garantisce i prodotti Moretti contro danni o difetti nelle seguenti condizioni: calamità naturali, operazioni di manutenzione o riparazione non autorizzate, danni derivanti da problemi dell'alimentazione elettrica (dove prevista), utilizzo di parti o componenti non forniti da Moretti, mancata aderenza alle linee guida e istruzioni per l'uso, modifiche non autorizzate, danni di spedizione (diversa dalla spedizione originale da Moretti), oppure dalla mancata esecuzione della manutenzione così come indicato nel manuale. Non sono coperti da questa garanzia componenti usurabili se il danno è da imputarsi al normale utilizzo del prodotto.

14.1 Riparazioni

Riparazione in garanzia: Nel caso in cui un prodotto Moretti presenti difetti di materiale o fabbricazione durante il periodo di garanzia, Moretti valuterà con il cliente se il difetto del prodotto è coperto dalla garanzia. Moretti, a sua insindacabile discrezione, può sostituire o riparare l'articolo in garanzia, presso un rivenditore Moretti specificato o presso la propria sede. I costi della manodopera relativi alla riparazione del prodotto possono essere a carico di Moretti se si determina che la riparazione ricade nell'ambito della garanzia. Una riparazione o sostituzione non rinnova né proroga la garanzia.

Riparazione di un prodotto non coperto dalla garanzia: Si può restituire, affinché sia riparato, un prodotto non coperto dalla garanzia solo dopo aver ricevuto autorizzazione preventiva dal servizio clienti Moretti. I costi della manodopera e di spedizione relativi a una riparazione non coperta dalla garanzia saranno completamente a carico del cliente o del rivenditore. Le riparazioni su prodotti non coperti dalla garanzia sono garantite per 6 (sei) mesi, a decorrere dal giorno in cui si riceve il prodotto riparato.

Prodotti non difettosi: Il cliente sarà avvisato se, dopo avere esaminato e provato un prodotto restituito, Moretti conclude che il prodotto non è difettoso. Il prodotto sarà restituito al cliente e saranno a suo carico i costi di spedizione dovuti alla restituzione.

14.3 Ricambi

I ricambi originali Moretti sono garantiti per 6 (sei) mesi a decorrere dal giorno in cui si riceve il ricambio.

14.4 Clausole esonerative

Salvo quanto specificato espressamente in questa garanzia ed entro i limiti di legge, Moretti non offre nessun'altra dichiarazione, garanzia o condizione, espressa o implicita, comprese eventuali dichiarazioni, garanzie o condizioni di commerciabilità, idoneità per uno scopo particolare, non violazione e non interferenza. Moretti non garantisce che l'uso del prodotto Moretti sarà ininterrotto o senza errori. La durata di eventuali garanzie implicite che possano essere imposte dalle norme di legge è limitata al periodo di garanzia, nei limiti delle norme di legge. Alcuni stati o paesi non permettono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita oppure l'esclusione o la limitazione di danni accidentali o indiretti in relazione a prodotti per i consumatori. In tali stati o paesi, alcune esclusioni o limitazioni di questa garanzia possono non applicarsi all'utente. La presente garanzia è soggetta a variazioni senza preavviso.



CERTIFICATO DI GARANZIA



MOPEDIA

Prodotto _____

Acquistato in data _____

Rivenditore _____

Via _____ Località _____

Venduto a _____

Via _____ Località _____



MORETTI S.P.A.

Via Bruxelles, 3 - Melegnano 52022 Cavriglia (Arezzo) Tel. +39 055 96 21 11

www.morettispa.com email: info@morettispa.com

MADE IN P.R.C.

INDEX

1. INTRODUCTION	pag.8
2. INTENDED USE	pag.8
3. EC DECLARATION OF CONFORMITY	pag.8
4. GENERAL WARNING	pag.8
5. GENERAL DESCRIPTION	pag.9
6. ASSEMBLING	pag.9
6.1. Fitting the bath board	pag.9
7. BEFORE USE	pag.9
8. USING WARNINGS	pag.9
9. HOW TO USE	pag.9
10. MAINTENANCE	pag.10
11. CLEANING AND DISINFECTION	pag.10
11.1 Cleaning	pag.10
11.2 Disinfection	pag.10
12. CONDITIONS OF DISPOSAL	pag.10
12.1 General conditions of disposal	pag.10
13. TECHNICAL FEATURES	pag.10
13.1 Dimensions	pag.10
14. WARRANTY	pag.10
14.1 Repairing	pag.10
14.2 Spare parts	pag.11
14.3 Exempt clauses	pag.11

I Class Medical Device
according to Directive 93/42/EEC and further modifications

RS909 - BATH BOARD**1. Introduction**

Thank you for purchasing a MopediA bath board by Moretti S.p.A. product range. This user's manual provides some suggestions as how to correctly use the product you have chosen and gives some valuable advice for your safety. Please read through the manual carefully before using the product. Should you have any queries, please contact your retailer for advice and assistance. In case of doubts, we recommend to contact the dealer who can help and advice you properly.

NOTE Check if any part has shipping damages and test before using. In case of damage, do not use the device. Contact your dealer for further instructions.

2. Intended use

The bath chair by Moretti is intended for disable patient assistance in bath tub

CAUTION!

- Do not use the product for a purpose not indicated in this manual
- Moretti S.p.A declines all responsibilities for any consequences resulting from an incorrect use of this product and from unauthorized alteration to the frame of the product
- The manufacturer reserves the right to change the information contained in this document without previous notice.

3. Ec declaration of conformity

Moretti S.p.A. hereby declares, under its own exclusive responsibility, that the products manufactured and sold by Moretti S.p.A. and belonging to the bath aids category are in compliance with the applicable provisions outlined in the Medical Devices Directive 93/42/EEC and further modifications. To this end Moretti S.p.A. guarantees and declares as follows, under its own responsibility:

1. The devices in question satisfy the essential requirements of Annex I of directive 93/42/ EEC as prescribed by Annex VII of the above directive
2. The devices in question **ARE NOT MEASUREMENT DEVICES**
3. The devices in question **ARE NOT INTENDED FOR CLINICAL INVESTIGATION**
4. The devices in question are sold in **NON STERILE** packing
5. The devices in question should be considered as belonging to class I
6. **DO NOT** use/install the devices in question for any other purpose than that expressly indicated by Moretti S.p.A.
7. Moretti S.p.A. maintains and submits the documentation certifying conformity with Directive 93/42/EEC to the proper authorities and further modifications

4. General warnings

- **DO NOT** use this product or any available optional equipment without first completely reading and understanding this instruction manual. If you are unable to understand the warnings, cautions or instructions, contact a healthcare professional, dealer or technical personnel before attempting to use this equipment, otherwise injury or damage may occur
- Keep the packed bath chair away from heat sources
- **SERVICE LIFE-** the product use limit is defined by the wear of the parts
- **ALWAYS** keep hands and fingers clear of moving parts to avoid injury
- **DO NOT** allow children to play on or operate the bath chair

5. General description

The seat is realized in non-slip plastic, with holes for water

6. Assembling

The bath chair is supplied disassembled. The package contains:

- Seat
- 4 supports
- Handle
- Screws

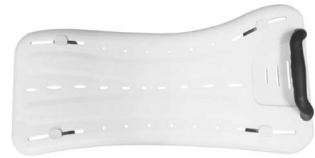


fig.1

To fit the handle, place the bath board with cleats facing downwards and introduce the handle to the holes at the end of the board. The handle grip should face towards the centre of the board (see fig. 1). From the underside of the Bathboard, screw the large headed white plastic screws into the holes at the ends of the handles. Make sure not to cross the threads. Tighten using a large headed screwdriver or a small coin.

6.1 - Fitting the bath board

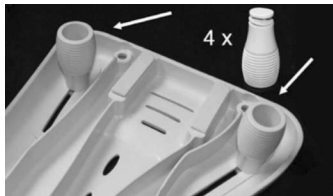


fig.2

1. Reverse the board and loosen the 4 supports, which hold the cleats in place. Make sure the cleats are free to move and that the non-slip white pads are facing the outside of the board (see fig. 2). Not suitable for straight sided baths
2. Slide the 4 cleats back towards the centre of the bath board so that they will easily fit down into the bath
3. Reverse the bath board so that the cleats hang down into the bath and the board is against the wall on the handle side. (Handle should always be on the wall side)
4. Position the bath board in the optimum position
5. Slide the cleats out so they touch the inside of the bath and tighten the wing screws finger tight (Do not over tighten)
6. Reverse the board again so that the cleats are pointing upwards and adjust them outwards by approximately 2mm on each cleat. Now tighten the supports so that they do not move easily
7. Turn the Bathboard up the right way and press it gently down into the bath (Do not force it). If the board slides along the bath, you may need to adjust the supports further outwards. To do this repeat steps 2 to 7

7. Before use

- Check if the frame is damaged in order to guarantee a safe use for people and things
- Check the correct assembly of the device

8. Using warnings

- Help the patient with movement difficulties to seat on the bath chair
- DO NOT use with patient who exceed the weight of 113 kg
- Avoid dangerous movement during patient positioning on the seat
- Pay attention to wet floors
- Periodically check the stability of the product, the screws are properly tightened and the rubber protections are in good conditions
- In case of doubts about use, adjustment or maintenance, contact your dealer

9. How to use

- Place the seat on the bath tub and tighten the supports in order to give the correct stability to the bath chair
- Place the handle on the opposite side of the entry side of the bath tub
- If necessary help the patient to seat on the bath chair
- Use the handle as aid for positioning and movements on the bath chair

10. Maintenance

The Mopedia devices by MORETTI are checked carefully and supplied with EC mark, once launched on the market. For patient and physician's safety we recommend to let check the device by the manufacturer or by laboratory authorized every 2 years. In case of repair, use only original spare parts and accessories.

11. Cleaning and disinfection

11.1 Cleaning

Use a damp cloth and mild soap. Then dry thoroughly before use

11.2 Disinfection

If you need to disinfect the device use a common disinfectant cleaner

NOTE - Never use acids, alkalis or solvents such as acetone

12. Conditions of disposal



12.1 - General conditions of disposal

In case of disposal don't use the inserting container for municipal waste. We recommend to dispose the bath chair in the appropriate disposal areas for recycling.

13. Technical features

13.1 - Dimensions

- Length: **75 cm**
- Width: **26 cm**
- Adjustable: **from 46 to 68 cm**
- Max loading weight: **113 kg**

14. Warranty

Moretti products are guaranteed from material or manufacturing faults for 2 years from the purchasing date, except possible exclusion or restriction as follows. The warranty shall not be applied in the possible damages caused by improper use, abuse or alteration, and the warranty will not be valid if the instructions for use are not strictly adhered to.

The correct intended use is specified in this manual.

Moretti is not responsible for consequent damages, personal injuries or whatever caused by or in relation to wrong installation or improper use.

Moretti warranty does not cover damages resulting from: natural disaster, not authorized maintenance or repairs, faults caused by problems on electricity supply (when necessary), use of spare parts not covered by Moretti, improper use, not authorized alteration, shipment damages (different from original Moretti shipment), or in case of insufficient maintenance as indicated in the manual. The warranty doesn't cover components subject to wear and tear during the correct use of the device.

14.1 Repairing

Warranty repair: If a Moretti item presents material or manufacturing faults during the warranty

period, Moretti will confirm with customer if the fault can be covered from warranty. Moretti, at its unquestionable discretion, can repair or replace the item, by a Moretti dealer or to Moretti headquarters. Labor cost can be charged to Moretti if the repair is covered by warranty. A repair or a replacement doesn't extend the warranty.

Repair not covered by warranty: A product out of warranty can be sent after Moretti authorization. The labor and shipping costs for good out of warranty are to be paid by the customer or by the dealer. The repairs are guaranteed for 6 months from the good received.

Non-Defective device: The customer will be informed if, after the device return and examination, Moretti declares that the device is not faulty. In this case the good will be sent back to customer, the shipping charge will be paid by the customer.

14.2 Spare parts

The original Moretti spare parts are guaranteed for 6 months from the receiving date.

14.3 Exempt clauses

Moretti does not offer any other declaration, explicit or implicit warranty or conditions, including possible declarations, warranties or conditions of merchantability, fitness for a specific purpose, non infringement and non interference, all but what expressly specified in this warranty. Moretti does not guarantee the nonstop and faultless usage. The duration of possible implicit warranties which can be imposed by the law is limited by the warranty period, in the limits of law.

Some states or countries don't allow limiting the implicit warranty or the exclusion or the limitation for accidental damages. In such countries, some of those exclusions or limitation may not be applied to the user. The present warranty may be modified without prior notification.



MOPEDIA

WARRANTY CERTIFICATE

Product _____

Purchased on (date) _____

Retailer _____

Address _____ Town/city _____

Sold to _____

Address _____ Town/city _____

 MORETTI S.P.A.

Via Bruxelles, 3 - Meleto 52022 Cavriglia (Arezzo) Tel. +39 055 96 21 11

www.morettispa.com email: info@morettispa.com

MADE IN P.R.C.



Via Bruxelles, 3 - Meleto
52022 Cavriglia (Arezzo)
Tel. +39 055 96 21 11

Fax. +39 055 96 21 200
www.morettispa.com
info@morettispa.com